

Раздался звук птицы. Это был не крик Синьсина. На решетчатом окне дворца сидело несколько жаворонков. Они клевали просо, которое рассыпал Дзюсэцу. Это была одна из тех птиц, которые щебетали.

"Новенький, ага".

Пробормотав это, Синсин подошла к новому жаворонку и издала одиночное чириканье. В ответ жаворонок что-то пронзительно прокричал. После этого Синьсин взмахнула крыльями, угрожая жаворонку, отчего тот отлетел от окна и стал летать по дворцу.

"Синьсин, не задирай маленьких птиц", - сказала она, но Синьсин не послушался. Пока Синсин хлопотал, разбрасывая перья, Дзюсэцу протянула руку в сторону жаворонка. Он приземлился на ее пальцы. По ее пальцам пробежало прохладное чувство.

"Какие проблемы могут быть у птицы? Лучше тебе сразу отправиться в рай", - сказала Дзюсэцу жаворонку. Этот жаворонок отличался от других. Вот почему Синсин вел себя так дико. -Птица, чье тело уже умерло. Какая редкость, призрак жаворонка.

Птицы были посланниками и знакомыми Вулиан Ниангнян, и как только их жизнь заканчивалась, они могли попасть в рай по ту сторону моря. Они не терялись и не становились призраками - скорее, они даже служили проводниками для душ людей.

"Разве ты не знаешь, что умер?"

Жаворонок покинул руку Дзюсэцу и стал летать кругами у потолка. "О, жаворонок", - радостно сказала Цзюцзю, приносившая чай, услышав его щебетание. "Это тихий дворец, поэтому даже пение маленькой птички оживляет обстановку".

"Это не живой жаворонок".

"А?" Сказав это, Цзюцзю заметно побледнела. Она была такой же робкой, как и всегда.

"Похоже, что он не смог перебраться в рай".

"Боже... значит, такое тоже может случиться. А, тогда..." Цзюцзю, казалось, что-то понял и посмотрел на жаворонка. "Интересно, был ли этот жаворонок принцессой Скайларк?"

"Принцессы Скайларк?"

"Была принцесса, которую звали этим именем, во времена правления предыдущего императора".

Это означало, что она была сводной сестрой нынешнего императора.

"Почему ее называли принцессой Скайларк?"

"Был жаворонок, который был очень привязан к принцессе. Казалось...", - улыбка Цзюцзюцзю стала затуманенной. "- что она была одиноким человеком. Ее мать умерла, когда она была маленькой, и она выросла без заботы о ней во внутреннем дворце".

"Но она была принцессой?"

"Да. Однако, ну... ее мать была всего лишь дворцовой дамой".

У дворцовой дамы с низким статусом матери не было сторонников. Отсутствие сторонников означало, что она была изолирована и беспомощна во внутреннем дворце.

"Супруга утки, супруга сороки, супруга журавля, дама-воробей, дама-соловей... эти титулы даются наложницам внутреннего дворца, но не дворцовым дамам. Но некоторые наложницы называют дворцовых дам этим именем - "Воробыха".

"Воробушек?"

Как очаровательно, сказала Дзюэцу, но лицо Цзюцзю не просветлело. Похоже, это было не очень приятное имя.

"Говорят, что это беспокойная и уродливая птица, которая с удовольствием ковыряется в зернах, упавших на пол..."

"В них нет ничего уродливого. Слова - это зеркало сердца. Сердца тех, кто может думать только так, уродливее".

Цзюцзю, наконец, усмехнулся. "Нианьян, ты так добр".

"Нет..." Дзюэцу подумала, что сказала что-то, что ей не понравилось, но придержала язык. Цзюцзю выглядела грустной, поэтому слова сами вырвались у нее изо рта.

"Я бы хотела, чтобы во внутреннем дворце были только такие люди, как Ниангнян и Хуа Ниангнян, но... как я уже говорила, мать принцессы была дворцовой дамой, поэтому называя ее принцессой Скайларк 1, я хотела высмеять ее за это".

Дзюэцу вспомнилась фигура девочки, над которой все смеялись, которой все пренебрегали, и у которой был только жаворонок в качестве друга. Ее брови естественно сошлись вместе.

"...С тех пор ты говоришь в прошедшем времени. Что случилось с той принцессой?"

"Она умерла, когда ей было тринадцать лет. Видимо, ее нога соскользнула, и она упала в пруд, а когда ее обнаружили, она уже перестала дышать. Странно, но примерно в то время, когда принцесса упала в пруд, ее жаворонок громко кричал и летал по всему внутреннему дворцу. Он был в отчаянии, словно пытался рассказать людям о дилемме принцессы. Но никто ничего не думал об этом и делал вид, что ничего не замечает... Наконец жаворонок выбился из сил и упал на землю навстречу своей смерти. С тех пор говорят, что иногда во внутреннем дворце можно услышать заунывные крики жаворонка".

Дзюсэцу и Дзюдзюцу подняли головы. Жаворонок все еще пронзительно щебетал, беспокойно летая вокруг. Когда казалось, что он вот-вот врежется в стену, он исчез.

"...Похоже, он куда-то улетел".

"Ниангнян, ты можешь отправить в рай даже такую маленькую птичку?"

"Поскольку это птица, я полагаю, что могу что-то сделать для нее".

В конце концов, он был хранителем богини, поэтому, если она сможет направить его на путь, Вулиан Нианьян поможет с остальным. Когда она это сказала, глаза Цзюцзю наполнились мольбой.

"Если так, то, пожалуйста, спасите его. Слишком жалко оставлять все как есть".

Цзюцзю сама была дворцовой дамой, поэтому она, вероятно, сочувствовала принцессе Скайларк и ее другу-скайларку.

"...Ну, я не возражаю".

"О, я должна дать что-то в оплату, если я прошу что-то у вас. Что мне делать, у меня не так много..."

"Мне не нужно платить. Это всего лишь птица".

"Вы уверены?"

На лице Цзюцзю появилось выражение облегчения. Эту девушку было довольно легко прочитать.

"Нет никаких слухов, что принцесса Скайларк сама стала призраком?"

"Я никогда не слышала. Но странно, что именно жаворонок все еще потерян в этом мире, хотя принцесса могла перейти. Возможно, о ней ходят слухи, о которых я не знаю".

"Это не странно. Даже если кто-то становится призраком, чем больше людей желает его увидеть, тем меньше шансов, что он станет призраком."

"Хаа, значит, это что-то вроде этого..."

Цзюцзю кивнула, выглядя так, будто она вообще ничего не понимает.

После полудня Дзюсэцу покинула дворец Ямэй, переодевшись в одежду дворцовой дамы. Она не взяла с собой Цзюцзю. Она могла рассердиться, узнав, что Дзюсэцу покинула дворец одна в это время. Она подумала, что это будет проблемой, если у них войдет в привычку все делать вместе.

Как и ожидалось, когда я один, мне легче на ногах, думал Дзюсетсу, шагая по дорожке из белого гравия. Принцесса Скайларк жила в небольшом дворце под названием Зал Суру2 , расположенном на северо-восточной окраине внутреннего дворца. Дворец был построен на краю рощи с прудом, и вокруг него свободно и пышно росли розы ругоза, жимолость и хризантемы. Она слышала, что теперь здесь никто не живет, и он стал излюбленным местом обитания тануки и ласок. Двери сошли с петель из-за ржавчины, и ничего из обстановки не осталось, возможно, потому, что ее не было с самого начала или ее забрали после смерти принцессы. Когда Дзюсэцу обходила комнаты, испуганные животные убегали через дыры в ободранных глинобитных стенах и потолке. -Тут не было даже намека на призрак принцессы Скайларк. Она пошла к пруду, где, по преданию, утонула принцесса, но и там ничего не почувствовала. Как и ожидалось, она не стала призраком и без проблем попала в рай.

<http://tl.rulate.ru/book/80038/3043100>